

М.И. Конюшкевич, доктор филологических наук
Независимый исследователь, Гродно, Республика Беларусь

M.I. Konyushkevich, Doctor of Philology
Independent Researcher, Grodno, Republic of Belarus

НАЗЫВАЯ ВЕЩИ СВОИМИ ИМЕНАМИ... О ГРУППЕ ПРАГМАТИЧЕСКИХ КОРРЕКТОРОВ В ГРАММАТИКЕ ТЕКСТА

NAMING THINGS BY THEIR PROPER NAMES... ABOUT THE GROUP OF PRAGMATIC CORRECTORS IN TEXT GRAMMAR

Рассматривается группа фразеологизированных релятивов – список, функции, парадигматика; обосновывается функционально-грамматический статус релятива как аналога союза.

Ключевые слова: фразеологизм; релятив; аналог союза; парадигма.

The group of phraseological relatives – list, functions, paradigmatics – is considered; the functional-grammatical status of relatives as an analogue of conjunction is substantiated.

Key words: phraseological expression; relativ; conjunction analogue; paradigm.

Объект рассмотрения – релятивы, образуемые фразеологизмом *называя вещи своими именами*, представляющие «устойчивую и функционально активную ассоциацию «альтернатива – толкование – градация» [Ляпон 1986: 87], но в цитируемом источнике не рассматриваемые. Нашей целью является установление списка таких единиц, их функций и категориального статуса.

Материалом исследования явились контексты, извлеченные из основного и газетного модулей Национального корпуса русского языка (далее НКРЯ). Методика исследования комплексная: сплошная, в основном ручная, выборка материала (со снятием и без снятия омонимии), количественный анализ, лингвистический анализ, прогнозирование, корпусные методы, используемые для трансформаций, замен, верификации и др.

В результате выявлена грамматическая парадигма вариантов релятива *называя вещи своими именами*, переменным базовым компонентом в которых выступает следующий ряд словоформ глагольной лексики *называть / назвать* (подаем количество употреблений в НКРЯ в убывающем порядке; через слэш – основной корпус / газетный): *называя* 9/17; *называть* 80/296; *назовем* 8/34; *назову* 0/2; *назвать* 1/0; *называем* 0/1. Грамматическая неполнота глагольной парадигмы объяснима: квалификаторами оценки информации могут быть только формы, манифестирующие в той или иной степени субъекта в момент речи – а) формы 1-го лица, б) инфинитив, в) деепричастие несовершенного вида. Последнее быстрее всего подвергается грамматикализации, поскольку легко отрывается от предиката и столь же легко вторгается в содержание высказывания. Инфинитив же в реля-

тивной функции не в состоянии самостоятельно выполнить прагматическую коррекцию речи без экспликации присутствия субъекта оценки, поэтому ему помогают другие средства: союзы *а, если, если...то*; б) модальные предикативы необходимости: *надо / нужно / пора называть...*; в) формы лица: *буду / будем / могу / давайте называть...*

За релятивом *называя вещи своими именами* следует, как правило, негативная оценка, но ее вербализацию нельзя назвать дисфемизмом за отсутствием в ней коннотаций и тропов. *Назвать вещи своими именами* – это сказать правду в противовес (и в раскрытие) лжи. Это противопоставление / градация не позволяет в таких высказываниях замены релятива «классическим» союзом *или*, как это наблюдается с другими релятивами типа *сказать иначе, другими словами, вернее сказать, лучше сказать* и т. д.

Более того, основной функцией релятивов парадигмы *называя вещи своими именами* является не просто прагматическая коррекция вербализации оценки (схематически: $A_1 < A_2$), а категоризирующая – создание самостоятельного объекта оценки ($A_1 < B$), в силу чего релятивы выступают как аналоги союза, выполняя в высказывании текстообразующую функцию. Ибо, как «экспликатеры отношений между соединяемыми фрагментами текста» они «оказываются **более убедительной иллюстрацией тезиса “союз – компонент оценочной ситуации с двумя объектами оценки”**» [Ляпон 1986: 88] (выделение наше. – М. К.).

Перспективным представляется, во-первых, исследование всего массива конститuentов функционально-грамматического поля прагматических корректоров речи и выявление механизмов их грамматикализации на пути от вводности к союзности. Во-вторых, необходимо изучение способов вовлечения побочных элементов в состав релятивов, явления редупликации в релятивах, переходных случаев – вводности и союзности в составе сложного синтаксического целого, в диалогическом единстве.

А если учесть, что пик употребления высказываний с *называя...* выпадает на 1983 г. и что в медиаречи количество их употреблений в разы превышает использование в основном корпусе НКРЯ, то открывается и необходимость выявления содержательных зависимостей между активизацией контента высказываний с повышенным градусом критики, с одной стороны, и социальными и политическими сдвигами в обществе, с другой.

Список литературы

Ляпон М. В. Смысловая структура сложного предложения и текст. К типологии внутривербальных отношений. М.: Наука, 1986.